CENTREVUE
Autonomie et intégration pour personnes aveugles et malvoyantes

Rue de Corcelles 3
2034 Peseux
032 886.80.40
centrevue@ne.ch
www.centrevue.ch

CENTREVUE est un service rattaché à la Fondation Neuchâteloise pour la coordination de l'Action sociale (FAS). www.fas-ne.ch

Nous proposons nos prestations en conseil social et réadaptation à toute personne aveugle ou malvoyante domiciliée dans le canton de Neuchâtel.

Appelez-nous, nous recevons sur rendez-vous.

Horaires du Secrétariat :

8h30 à 12h tous les matins et 14h à 16h les mardis, mercredis et Jeudis.

CENTREVUE info

Octobre 2019 — No 10

Madame, Monsieur,

Bon nombre de moyens informatiques permettent aux personnes aveugles ou malvoyantes de se connecter à internet et d'y rechercher une foule d'informations.

Néanmoins, malgré les différents moyens auxiliaires existant, il est important qu'un site internet soit rendu accessible en amont par son créateur en respectant certaines règles. Il existe des recommandations à ce sujet mais il est tout de même important de tester l'accessibilité du site une fois réalisé.

Dans cet esprit, nous avons collaboré avec l'IDO, un des instituts de recherche de la Haute école de gestion Arc (HEG Arc) de Neuchâtel afin de déterminer si le site internet de Centrevue est conforme au niveau des recommandations et, si du point de vue de l'utilisateur malvoyant ou aveugle, l'accès aux différentes pages est convivial.

Cet exercice a pu être réalisé grâce aux compétences informatiques d'une personne malvoyante adjointe scientifique auprès de la HEG Arc qui est en contact avec Centrevue depuis son enfance. Il raconte dans cette Revue son parcours et l'analyse effectuée sur notre site internet.

Olivier Blaser, directeur de Centrevue

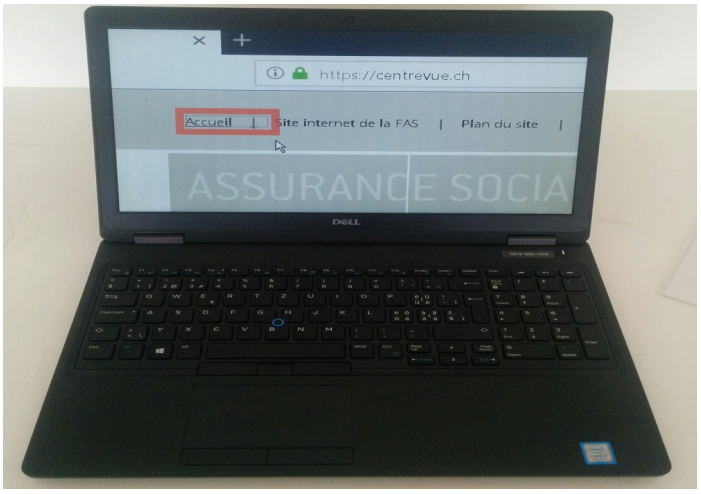
Par souci de lisibilité pour les personnes malvoyantes, le texte n'est pas aligné à droite.

Sommaire

- Accessibilité du nouveau site internet

Accessibilité du nouveau site internet

En 2018, la Fondation neuchâteloise pour la coordination de l'action sociale (FAS), dont Centrevue fait partie, a mis au goût du jour l'ensemble de ses sites internet.



Olivier Blaser, directeur de Centrevue, a contacté Cédric Benoit de l'Institut de digitalisation des organisations (IDO), afin de collaborer pour valider l'accessibilité du nouveau site internet de Centrevue, selon les normes et les bonnes pratiques actuelles, tant pour les personnes handicapées de la vue que pour les personnes bien voyantes.

L'IDO est l'un des instituts de recherche de la Haute école de gestion Arc (HEG Arc) de Neuchâtel qui est l'une des écoles de la Haute Ecole Spécialisée de Suisse Occidentale (HES-SO), membre de Swiss Universities. Au-delà de son activité d'enseignement supérieur (formations de niveau Bachelor et Master), la HEG Arc, au travers de ses instituts, est un partenaire en matière de recherche appliquée et de développement, de prestations de service et de formation continue dans le domaine de la gestion d'entreprise et des systèmes d'information.

L'Institut de digitalisation des organisations (IDO) de la HEG Arc focalise ses activités sur l'informatisation et la pérennité des systèmes d'information (SI) des organisations. Ses chercheurs travaillent avec les outils et les méthodes reconnues par le marché, mais aussi avec les technologies de l'information et de la communication (TIC) les plus récentes. Ils assurent ainsi un rôle actif dans le transfert technologique vers le tissu économique de l'Arc jurassien. Il est à noter que l'une des particularités et volontés de l'IDO est d'être totalement indépendant vis-à-vis des produits et des constructeurs (éditeurs).

Centrevue offre diverses prestations et aides et fournit des solutions aux personnes handicapées de la vue. Le site internet de Centrevue est consulté par de telles personnes, ainsi que par leurs proches ou par d'autres catégories de personnes, telles que les étudiants. De ce fait, il est nécessaire qu'il soit accessible à tous.

Cédric Benoit, né prématurément à six mois, est malvoyant, suite à une suroxygénation en couveuse qui a détruit des cellules du fond de l'œil. En conséquence il a été touché par la rétinopathie du prématuré. Son résidu visuel est d'environ 10% à l'œil gauche et de 0% à l'œil droit. Malgré sa déficience visuelle, Cédric Benoit a pu suivre sa scolarité obligatoire normalement. Il a fait son école primaire aux Verrières et a ensuite poursuivi en secondaire à Fleurier.

Accessibilité du nouveau site internet

Il n'a pas souhaité s'arrêter là et s'est inscrit à l'Ecole supérieure de commerce de Neuchâtel (ESCN), puis à l'Ecole supérieure neuchâteloise d'informatique de gestion (ESNIG). Quelques années plus tard, il débute un nouveau défi, en suivant en emploi des études au sein de la Haute école de gestion Arc à Neuchâtel, pour obtenir en 2007, le diplôme d'informaticien de gestion HES.

Sur le plan professionnel, Cédric Benoit a travaillé pendant plusieurs années dans le domaine du développement de solutions informatiques au sein de divers établissements. Dans l'entreprise Syslog Informatique SA à Fribourg il a contribué au développement de solutions de progiciel de gestion intégré (PGI ou ERP en anglais) pour diverses entreprises - notamment de petites et moyennes entreprises (PME) - en Suisse. Au sein de l'entreprise POWERneting SA à Neuchâtel, il a participé au développement de solutions internet destinées aux registres du commerce de différents cantons et de la confédération.

Depuis plusieurs années, Cédric Benoit travaille comme adjoint scientifique auprès de la HEG Arc. Il dispense des cours au sein de la filière Bachelor en informatique de gestion et il travaille aussi à l'Institut de digitalisation des organisations, pour lequel il réalise des mandats et des projets de recherche. Il développe également certains axes de recherche, comme celui de l'accessibilité du numérique aux personnes handicapées de la vue.

Des liens existent depuis déjà longtemps entre Centrevue et Cédric Benoit, puisque ce dernier a bénéficié et bénéficie encore de diverses prestations offertes par Centrevue. Par exemple, Cédric Benoit a bénéficié de l'aide et des conseils d'ergothérapeutes, afin de choisir les bons moyens auxiliaires durant toute sa scolarité obligatoire, puis plus tard dans le cadre de sa formation professionnelle et de sa vie privée. A l'école primaire, il a utilisé des appareils de lecture en noir et blanc, puis appris à utiliser la machine à écrire combinée avec l'appareil de lecture. A la fin de sa scolarité obligatoire et au début de sa formation professionnelle, il a employé des ordinateurs et des appareils de lecture en couleur.

Cédric Benoit, ainsi que ses parents, ont bénéficié aussi de l'aide et de conseils d'assistantes sociales de Centrevue, ce dans différents domaines. Par exemple, dans le domaine administratif, il a été accompagné dans la gestion de ses demandes auprès de l'assurance invalidité (AI) et pour l'organisation des séances de

HE-ARC Journée portes ouvertes

Le 23 novembre entre 10h et 16h à Neuchâtel et à Delémont.

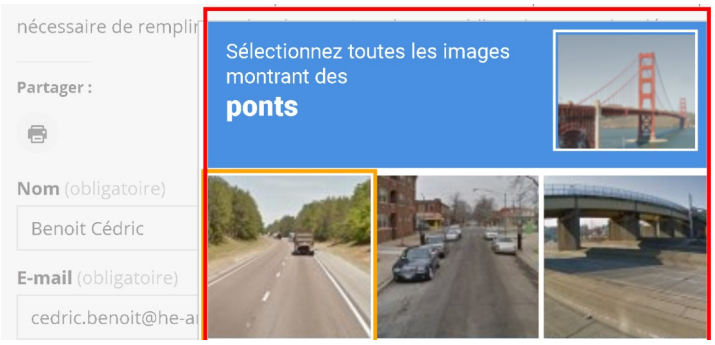
Plus d'informations sur le lien suivant : www.he-arc.ch/po

Accessibilité du nouveau site internet

sensibilisation au handicap visuel avec ses professeurs et ses camarades de classe au niveau secondaire, ainsi qu'à l'Ecole supérieure de commerce. Cédric Benoit a également bénéficié d'aides pour se déplacer au sein de la localité de Fleurier.

Toutes ces prestations offertes par Centrevue ont facilité la vie de Cédric Benoit, ainsi que celle de ses parents. Elles ont contribué également à améliorer son autonomie et son intégration au sein des différentes institutions scolaires et formations professionnelles.

Notre société évolue et, de nos jours, quand quelqu'un recherche une information, il ne peut se passer d'Internet. De ce fait, les institutions comme Centrevue doivent aussi avoir une visibilité sur Internet, mais il faut que cette visibilité soit accessible à tout le monde. Par exemple, le système reCAPTCHA, où il fallait sélectionner des images, pour valider l'envoi d'une demande auprès de Centrevue, qui apparaissait sur le site Internet, n'était pas entièrement accessible.



Centrevue n'était pas sûr de respecter les normes en la matière, c'est pourquoi l'établissement a contacté l'IDO afin d'évaluer et de valider l'accessibilité du nouveau site internet. Cette évaluation a été conduite au travers de deux approches.

La première approche a consisté à valider l'aspect technique du site internet de Centrevue, en s'appuyant sur les « directives pour l'accessibilité des contenus internet » (WCAG 2.0), ainsi que sur la norme eCH -0059 émise par l'association eCH. Cette association encourage, développe et adopte des normes dans le domaine de la cyberadministration pour une collaboration électronique efficace entre les autorités, les entreprises et les personnes privées.

Pour réaliser l'accessibilité du site internet selon cette norme, différents outils informatiques ont été utilisés. En ce qui concerne les moyens auxiliaires, ZoomText a été employé comme lecteur d'écran et Jaws pour la synthèse vocale. Tanaguru Contrast Finder a permis de vérifier les différents contrastes de couleurs dans le contenu des pages internet. Markup Validation Service de W3C a facilité le contrôle du processus de construction de la page internet. L'évaluation technique de l'accessibilité a été effectuée en s'appuyant sur un questionnaire technique réalisé par l'IDO et permettant de vérifier le respect de la norme eCH-0059.

Cédric Benoit et un de ses collègues bien voyant, ont mené cette évaluation dans le but d'avoir deux observations différentes de l'accessibilité technique du site internet.

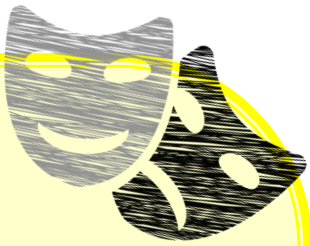
Le respect de la norme et des bonnes pratiques ne garantit en rien que les informations des pages internet du nouveau site de Centrevue soient intelligibles pour les handicapés de la vue.

Accessibilité du nouveau site internet

De ce fait, une deuxième approche orientée utilisateur a été réalisée par trois handicapées de la vue. Ces trois personnes ont mené des tests en s'appuyant sur un questionnaire orienté utilisateur créé par l'IDO. Dans ce cadre, notons la participation de Patrick Mercet, malvoyant, physiothérapeute et président de la section neuchâteloise de la FSA de Neuchâtel, Surya Huguenin, aveugle, employée de commerce et jeune maman et Cédric Benoit.

Suite à sa participation Patrick Mercet a commenté le projet en ces termes: « La démarche est intéressante, parce qu'on fait appel à nous, avant que le projet soit fini ». Quant à Surya Huguenin: « elle mentionne qu'elle a eu beaucoup de plaisir à vérifier l'accessibilité et de découvrir par la même occasion le site Internet de Centrevue. Les tests ont été particulièrement bien conçus, faciles à comprendre et adaptés au handicap visuel. Ils permettront sans doute d'accroître et de favoriser encore plus l'autonomie des personnes aveugles et malvoyantes ».

Pour mener ces tests, les utilisateurs ont eu recours à leur propre ordinateur, avec le moyen auxiliaire habituel et le navigateur internet de leur choix.



Théâtre en audiodescription

AD))))

Le Roi se meurt

d'Eugène Ionesco, mise en scène Cédric Dorier

Toute la force et l'ironie de Ionesco dans ce chef-d'œuvre du théâtre de l'absurde, qui glisse sans prévenir du comique au tragique et de la métaphysique au non-sens.

Le mercredi 27 novembre 2019, à 20h, au Théâtre du Passage, Neuchâtel

Durée : 1h45

Tarifs : Plein 50.- / Réduit 40.- / Gratuité pour l'accompagnant

Billetterie : 032 717 79 07

Liens : www.theatredupassage.ch/spectacles/le-roi-se-meurt
www.lescelebrants.ch

En collaboration avec l'association **ECOUTE VOIR**

Info : 079 893 26 15
info@ecoute-voir.org - www.ecoute-voir.org

Accessibilité du nouveau site internet

Leurs remarques ont permis de réaliser une observation « utilisateur » et « non technique » du site internet de Centrevue. Ces deux approches offrent la possibilité de transmettre des conseils plus pragmatiques, qui vont au-delà des normes, pour améliorer l'utilisation du site internet. Ce n'est pas uniquement le site internet qui a été évalué, les différents documents au format PDF, mis à disposition sur le site ont également été évalués. Cela a été possible avec l'outil PDF Accessibility Checker 3 de la fondation Accès pour tous.

Au terme de ces différents tests d'évaluation, un rapport complet a été transmis à Centrevue. Ce rapport contient non seulement la synthèse et le détail des résultats provenant des questionnaires d'évaluation, mais également des conseils et des remarques qui vont au-delà de la norme concernant l'accessibilité des pages internet du nouveau site de Centrevue.

L'étude s'est révélée être bénéfique. En effet, Centrevue a transmis ce rapport à l'entreprise Pomzed qui a édité les différents sites internet de la FAS. Suite à cela, l'entreprise a planifié prochainement d'effectuer les améliorations du site internet de Centrevue, afin d'augmenter son intelligibilité, tant pour les personnes handicapées de la vue que non handicapées de la vue.

L'évaluation de sites internet est l'une des activités développées par l'IDO dans le cadre de son axe de recherche concernant l'accessibilité du numérique aux personnes handicapées de la vue.

L'accès à Internet est un moyen parmi d'autres pour ces derniers d'obtenir des informations sur des sujets précis. Avec l'essor de la numérisation au cœur de notre société, les changements deviennent plus fréquents, plus importants et dans plusieurs domaines. Ces changements peuvent avoir des impacts positifs ou négatifs pour les handicapés de la vue.

Notre recherche concernant l'accessibilité du numérique aux handicapés de la vue porte sur ces différents impacts et s'efforce de trouver dans la mesure du possible des solutions pragmatiques, afin que la numérisation soit bénéfique pour les handicapés de la vue et ne les exclus pas de notre société.

L'IDO est appelé à évaluer, à tester et à participer à des événements en lien avec l'accessibilité numérique. Afin de répondre au mieux aux différents besoins, nous sommes toujours à la recherche de personnes aveugles ou malvoyantes, de tout genre et de tout âge, ce pour compléter notre « Pool d'utilisateurs ».

Si vous êtes intéressés à l'idée de faire partie de ce « Pool d'utilisateurs » ou que vous désirez évaluer l'accessibilité d'un site Internet, d'une application ou de documents numériques, veuillez contacter Cédric Benoit à l'adresse électronique suivante: cedric.benoit@he-arc.ch ou par téléphone: 032/930.20.87.

Cédric Benoit